

บรรณานุกรม

หนังสือ

กมล สุภประเสริฐ. วิชาสถิติศาสตร์และวัดผล. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์สายบัณฑิต,
2514.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. บัณฑิตวิทยาลัย. คู่มือการพิมพ์วิทยานิพนธ์. กรุงเทพมหานคร:
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.

คิต พงศทัต และ ศิธร แสงธนู. คู่มือครูภาษาอังกฤษ: ภาคทฤษฎีและปฏิบัติ.
กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์สามมิตร, 2514.

ประคอง กรรณสุตร. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร:
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2520.

ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503.
พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2504.

_____. หลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2518 เล่มที่ 1. กรุงเทพ-
มหานคร: โรงพิมพ์สารพัคขวาง, 2518.

สุไร พงษ์ทองเจริญ. "วิธีสอนภาษาอังกฤษ." ใน วิชาชุดครูประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา,
หน้า 3-4. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2519.

บทความ

พรพินี สาคกริก. "ข้อคิดเห็นในเรื่องการสอนภาษาอังกฤษในชั้นประถมปลาย." จันทร์ เกษม ฉบับที่ 98 (มกราคม-กุมภาพันธ์ 2514) : 58-79.

_____. "ข้อคิดเห็นในเรื่องการสอนภาษาอังกฤษในชั้นประถมปลาย." วารสารครูศาสตร์ 4 (มิถุนายน-กันยายน 2514) : 56-58.

_____. "ความเห็นชาวบ้าน." สยามรัฐ (8-9 กันยายน 2520) : 2.

_____. "ภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา: บังคับให้มีการสอน บังคับไม่ให้มีการสอนหรือไม่บังคับให้มีการสอน." สยามรัฐ (8 กันยายน 2520) : 4.

วิทยานิพนธ์และเอกสารอื่น ๆ

คณะนิสิตสาขาการสอนภาษาอังกฤษ. "ทฤษฎีและวิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ." รายงานประกอบการศึกษาวิชาทฤษฎีและวิธีสอนภาษาอังกฤษ ปรินญาหมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ปีการศึกษา 2519-2520. (พิมพ์คึก.)

จิตรลดา อุกโยภาส. "ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 และ 5 แผนกวิทยาศาสตร์โรงเรียนสตรีวิทยา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.

ชุมพล ปานเกตุ. "สัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล." วิทยานิพนธ์ปรินญาหมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

ทองรัตน์ ประทับแก้ว. "การสำรวจปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.

ทิพวรรณ จันทรสติชัย. "การศึกษาวิธีการสอนภาษาอังกฤษที่ปฏิบัติอยู่ในโรงเรียนมัธยมศึกษาในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.

เทียมจันทร์ รามนันท์. "การสำรวจปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 และ 5 โรงเรียนทวิธาภิเศก." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2511.

นภาพันธุ์ ยมาภัย. "การสอนภาษาอังกฤษแก่ผู้เริ่มเรียนในชั้นมัธยมศึกษาในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

นันทนา อึ้งสกุล. "การสำรวจทัศนคติเกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 สายอาชีพ (แผนพลศึกษา)." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2505.

บุปผชาติ เพ่งพินิจ. "การศึกษานโยบายในการสอนภาษาอังกฤษของครูผู้สอนระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา ปีการศึกษา 2511." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2512.

ปรียา หงส์นาค. "ปัญหาการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสตรีวิทยา ปีการศึกษา 2516." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516.

- เมตตา บุญยากร. "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต แผนกศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.
- ระชีก ฐูเช้น. "การสำรวจทัศนคติและปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนในจังหวัดลำปาง ปีการศึกษา 2513." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.
- วัชรวิ นันทวิสัย. "จุดประสงค์ของการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2502.
- วาณี วานิชชา. "การศึกษาเกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา ปีการศึกษา 2510." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2511.
- วิรัตน์ ไวกุล. "การศึกษานโยบายและอุปสรรคในการสอนภาษาอังกฤษของครูผู้สอนระดับประถมศึกษาตอนปลายในจังหวัดเชียงใหม่ ประจำปีการศึกษา 2512." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2513.
- สามัญศึกษา, กรม. หน่วยศึกษานิเทศก์. จุดสำรวจประกอบหลักสูตรประถมศึกษา 2521. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์ อศ., 2519.
- สุรินทร์ ทองสิงห์. "การสำรวจปัญหาซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 4 และ 5 ของโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดสุโขทัย ปีการศึกษา 2514." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.

สุวรรณ เทียรหิรัญ. "การสำรวจความคิดเห็นของครูที่มีต่อการใช้อุปกรณ์การสอนในโรงเรียนประถมศึกษา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2504.

สุวรรณ เต็งอำนวยการ. "การสำรวจปัญหาการสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2508.

อรสา ปราชญ์นคร. "ปัญหาเกี่ยวกับการใช้สื่อทัศนูปกรณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดพระนครศรีอยุธยาและธนบุรี." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต แผนกวิชาทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.

อำภา ไชกิจิติ. "ครูกับการสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

อุทัย รัชนีกุล. "การสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาในโรงเรียนราษฎร์." วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

Books

Best, John W. Research in Education. New Delhi: Prentice-Hall of India, 1963.

Bumpass, Faye L. Teaching Young Students English as a Foreign Language. New York: American Book Co., 1963.

Carroll, John B. The Study of a Language: A Survey of Linguistics and Related Disciplines in America. Cambridge: Harvard University Press, 1953.

Finocchiaro, Mary. Teaching English as a Second Language in Elementary and Secondary Schools. New York: Harpers and Brothers, 1958.

Glass, Gene V., and Stanley, Jullan G. Statistical Methods in Education and Psychology. New Jersey: Prentice-Hall, 1970.

Michel, Joseph. Foreign Language Teaching: An Anthology (New York: Macmillan Publishing Co., 1967.

Renner, John W., Bibens, Robert F., and Shepherd, Gene D. Guiding Learning in the Secondary Schools. New York: Harper and Row Publishers, 1972.

Articles

Finocchiaro, Mary. "Myth and Reality: A Plea for a Broader View." English Teaching Forum, Special Issue: The Art of TESOL Part I. Vol. XVIII, No. 1 and 2, 1975.

Penfield, Wilder. "A Consideration of the Neurophysiological Mechanism of Speech and Some Educational Consequences." Bulletin of the American Academy of Arts and Science 5 (February 1953) : 199-214.

Other Materials

- Abdelrasoul, Omer Mohamed. "The Teaching of English in the Sudan." Dissertation Abstracts International 38 (February 1976) : 4538 A.
- Abdul-Ghani, Abdul-Ghani Hasan. "Perceived Attitudes and Second Language Learning." Dissertation Abstracts International 40 (January 1980) : 3996 A - 3997 B.
- Bishop, Russell Harold. "Foreign Language in the Elementary School: A Study of Methods in Selected Areas of Oregon." Dissertation Abstracts International 27 (January 1976) : 2093-2094.
- Burton, Dwight L. "Research in the Teaching of English: The Troubled Dream." Research in the Teaching of English 7 (Fall 1973) : 167.
- Dwyer, Audley Lloyd. "A Proposal for Improving the Teaching of English in the Lower Primary Grades in Jamaican Schools." Dissertation Abstracts International 32 (December 1971) : 2906 A.
- Iloka, Godwin Nwoye. "The Teaching of English as a Foreign Language in Nigeria." Dissertation Abstracts International 36 (January 1976) : 4223 A - 4224 A.
- Kalantzis, Constantine P. "The Systems Approach to Instruction English as a Second Language." Dissertation Abstracts International 33 (October 1972) : 1321 A.

Lladó-Berrios, Nitza. "English as a Second Language in Puerto Rico: A Language Attitude Study and Its Pedagogical Implications." Dissertation Abstracts International 39 (June 1979) : 7321 A - 7322 A.

Office of the National Education Council. The English Language Center of the University Development Commission. Proposals for Improvement of English Instruction in Thailand. Bangkok, 1971.

Rabie, Parvin. "Improving the Method of Teaching English as a Second Language in Iranian Schools." Dissertation Abstracts International 40 (December 1979) : 3095 A.

Rogers, Dora Mae. "Psycho-Social Factors Influencing the Learning of a Second or a Foreign Language." Dissertation Abstracts International 40 (August 1979) : 718 A.

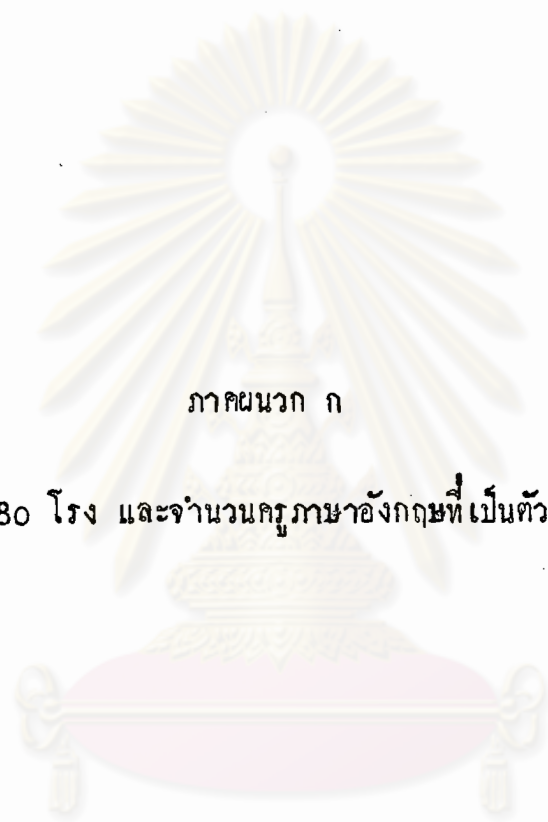
Stansfield, Charles Webb Jr. "The Teaching of English in Colombian Public Secondary Schools." Dissertation Abstracts International 34 (December 1973) : 2938 A.

Szulman, Ana B. "The Historical Development of the Use of Instructional Media in the Teaching of Foreign Language with Implications for the Improvement of Techniques in Foreign Language Teaching." Dissertation Abstracts International 34 (December 1973) : 2939 A.



ภาคนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก

รายชื่อโรงเรียน 80 โรงเรียน และจำนวนครูภาษาอังกฤษที่เป็นตัวอย่างประชากร

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายชื่อโรงเรียน 80 โรงเรียน และจำนวนครูภาษาอังกฤษที่เป็นตัวอย่างประชากร

ก. โรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษา จำนวนครูภาษาอังกฤษรวม 196 คน

	<u>เขตการศึกษา</u>	<u>จำนวนครูภาษาอังกฤษ</u>
1. แจงร่อนวิทยา	ราชบุรีบูรณะ	12
2. บางปะกอกวิทยา	ราชบุรีบูรณะ	12
3. อีสลามวิทยาลัยแห่งประเทศไทย	ราชบุรีบูรณะ	6
4. วัดชีโนรส	บางกอกน้อย	11
5. สตรีวัดระฆัง	บางกอกน้อย	10
6. วัดประดู่ในทรงธรรม	บางกอกใหญ่	11
7. วัดนวลนรดิศ	ภาษีเจริญ	6
8. วัดรางบัว	ภาษีเจริญ	7
9. ไทรมิตรวิทยาลัย	สัมพันธวงศ์	6
10. ปทุมคงคา	พระโขนง	15
11. กุณที่รุทธารามวิทยา	ห้วยขวาง	4
12. สุรศักดิ์มนตรี	พญาไท	11
13. สามเสนวิทยาลัย	พญาไท	14
14. โยธินบูรณะ	ดุสิต	8
15. วัดราชาธิวาส	ดุสิต	11
16. สายป้อนวิทยา	ป้อมปราบ	7
17. สารวิทยา	บางเขน	7
18. นนทบุรีวิทยา	ยานนาวา	13
19. วัดสุทธิวาราม	ยานนาวา	17
20. สตรีศรีสุวิทย์	ยานนาวา	8

ข. โรงเรียนราษฎร์ระดับมัธยมศึกษา จำนวนครูภาษาอังกฤษ รวม 98 คน

	<u>เขตการศึกษา</u>	<u>จำนวนครูภาษาอังกฤษ</u>
1. เขมะสิริอนุสรณ์	บางกอกน้อย	6
2. โรจน์เสรีวิทยา	พระโขนง	3
3. ศรีวิกรม์	พระโขนง	5
4. อำนวยศิลป์	พญาไท	13
5. วัฒนศิลป์วิทยาลัย	พญาไท	2
6. เซนฟรังซิสซาเวียร์คอนแวนต์	กุสุต	3
7. วิทยาวุฒิวิทยาลัย	กุสุต	5
8. เซนต์คาเบรียล	กุสุต	3
9. คุ้งศิษย์พิทยา	กุสุต	7
10. ราชนิพน	กุสุต	5
11. เซนต์จอห์น	บางเขน	4
12. ฤทธิยะวรรณาลัย	บางเขน	5
13. ปานะพันธ์วิทยาในพระบรมราชูปถัมภ์	บางเขน	6
14. ราชนี	พระนคร	7
15. กรุงเทพมหานครเทียนวิทยาลัย	บางรัก	5
16. สว่างวัฒนา	บางรัก	2
17. เซนต์โยเซฟคอนแวนต์	บางรัก	5
18. สี่ศตวรรษบำรุง	ปทุมวัน	7
19. มาร์แตร์ เคอี่วิทยาลัย	ปทุมวัน	2
20. ศิริชนศึกษา	คลองสาน	3

ค. โรงเรียนรัฐบาลระดับประถมศึกษา จำนวนครูภาษาอังกฤษ รวม 28 คน

	<u>เขตการศึกษา</u>	<u>จำนวนครูภาษาอังกฤษ</u>
1. วัดสน	ราษฎร์บูรณะ	1
2. วัดศิริไอยสววรรค์	บางกอกน้อย	1
3. วัดประทุมพิสัย	บางกอกใหญ่	1
4. วัดนิมมานรดี	ภาษีเจริญ	3
5. พูนสิน (เพชรสุขอุปลัมภ์)	พระโขนง	1
6. วัดเทพศิลา	บางกะปิ	2
7. วัดลาดพร้าว	บางกะปิ	1
8. วัดราชผาติการาม	คูสิต	1
9. วัดพลับพลาชัย	ป้อมปราบ	3
10. ประชาภิบาล	บางเขน	1
11. วัดยานนาวา	ยานนาวา	2
12. วัดมหารมพาราม	พระนคร	1
13. วัดมกุฏกษัตริยาราม	พระนคร	2
14. วัดชนะสงคราม	พระนคร	1
15. วัดปทุมวนาราม	ปทุมวัน	2
16. วัดทองนพคุณ	คลองสาน	1
17. วัดนาคินมิตร	บางขุนเทียน	1
18. วัดพิบูล	ตลิ่งชัน	1
19. วัดदानบุญ	ลาดกระบัง	1
20. วัดลำต้อยติง	หนองจอก	1

๑. โรงเรียนราษฎร์ระดับประถมศึกษา จำนวนครูภาษาอังกฤษ รวม 45 คน

	<u>เขตการศึกษา</u>	<u>จำนวนครูภาษาอังกฤษ</u>
1. มารคานุกเคราะห์	บางกอกน้อย	2
2. บางยี่ขันสงเคราะห์	บางกอกน้อย	2
3. เปี่ยมสุวรรณวิทยา	ภาษีเจริญ	2
4. สยามวิทยา	พระโขนง	2
5. พงษ์เวชอนุสรณ์	พระโขนง	2
6. รุ่งเรืองวิทยา	พระโขนง	1
7. สหพาณิชย์แผนกสามัญญ์ปณณัติ	พระโขนง	3
8. เรวดี	พญาไท	2
9. สตรีประเทืองวิทย์อุรุพงษ์	พญาไท	3
10. ศรีศรุต	ดุสิต	4
11. ระเบียบศึกษา	บางเขน	1
12. กองทัพบกอุปถัมภ์เพชรราชูชวิทยา	บางเขน	4
13. พระแม่มารีสาธุประภิมันธุ์	ยานนาวา	1
14. เขียนนิवासัน	พระนคร	1
15. ศรีสวัสดิ์วิทยา	พระนคร	1
16. ณคองครุณี	บางรัก	4
17. เทพอักษร	ปทุมวัน	3
18. ปวิศศึกษา	คลองสาน	3
19. เลิศพัฒนาศึกษา	บางขุนเทียน	2
20. สมจิตศึกษา	ธนบุรี	2



ภาคผนวก ข

แบบสอบถามสำหรับครูภาษาอังกฤษ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

17 พฤษภาคม 2522

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการ อาจารย์ใหญ่ ครูใหญ่ โรงเรียน

ด้วย นางสาว นพมาศ รัตนปริศากุล นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาการสอน
ภาษาอังกฤษ ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ กำลังทำการวิจัย เรื่อง "ความ
คิดเห็นเกี่ยวกับการ เรียนการสอนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประเทศของครูภาษาอังกฤษใน
กรุงเทพมหานคร"

ภาควิชามัธยมศึกษาพิจารณาเห็นว่า การวิจัยครั้งนี้จะเป็นประโยชน์ในการ
ปรับปรุงการเรียนการสอนภาษาอังกฤษให้มีประสิทธิภาพต่อไป จึงขอความอนุเคราะห์มายัง
โรงเรียน ได้โปรดให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามครั้งนี้ด้วย จะขอบพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง



(รองศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณโษติ)

หัวหน้าภาควิชามัธยมศึกษา

ภาควิชามัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

17 พฤษภาคม 2522

เรื่อง ขอความกรุณาตอบแบบสอบถาม

เรียน อาจารย์วิชาภาษาอังกฤษ

เนื่องจากผู้วิจัยเป็นนิสิตปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษ ภาควิชา
มัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ กำลังทำการวิจัย เรื่อง "ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียน
การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศของครูภาษาอังกฤษในกรุงเทพมหานคร" จึง
ใคร่ขอความร่วมมือจากท่านตอบแบบสอบถาม ซึ่งคำตอบของท่านมีความสำคัญยิ่งต่อการวิจัย
ครั้งนี้ และผลการวิจัยที่ได้รับจะเป็นแนวทางในการปรับปรุงการเรียนการสอนภาษา
อังกฤษให้มีประสิทธิภาพต่อไป

ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่า คงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน และขอ
ขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่งมาในโอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

นพมาศ รัตนปริกากุล

(นางสาว นพมาศ รัตนปริกากุล)

แบบสอบถาม เกี่ยวกับความคิดเห็นของครูภาษาอังกฤษต่อวิชาภาษาอังกฤษ

แบบสอบถามชุดนี้แบ่งออกเป็น 4 ตอน คือ

<u>ตอนที่ 1</u>	ข้อมูลเกี่ยวกับสถานภาพส่วนตัว	(10 ข้อ)
<u>ตอนที่ 2</u>	ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	(24 ข้อ)
<u>ตอนที่ 3</u>	ข้อมูลเกี่ยวกับความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ	(20 ข้อ)
<u>ตอนที่ 4</u>	ข้อเสนอแนะของผู้ตอบแบบสอบถาม	

ตอนที่ 1 ข้อมูลเกี่ยวกับสถานภาพส่วนตัว

คำชี้แจง กรุณาบอกข้อความบางประการเกี่ยวกับตัวท่าน โดยกาเครื่องหมาย ลง
ในช่องสี่เหลี่ยม หน้าข้อความที่ตรงกับความเป็นจริง

1. เพศ

ชาย

หญิง

2. วุฒิกการศึกษาสูงสุด

ทำกว่าปริญญาตรี

ปริญญาตรี

ประกาศนียบัตรวิชาเฉพาะชั้นสูง

ปริญญาโท

สูงกว่าปริญญาโท

3. ตำแหน่งภายในโรงเรียน

- ผู้ช่วยอาจารย์ใหญ่ฝ่ายวิชาการ
- หัวหน้าสายหรือหัวหน้าหมวด หรือหัวหน้าฝ่ายวิชาภาษาอังกฤษ
- อาจารย์ประจำชั้น
- อาจารย์สอนภาษาอังกฤษอย่าง เดี่ยว

4. ปัจจุบันท่านสอน

- ภาษาอังกฤษวิชา เดี่ยว
- ภาษาอังกฤษและวิชาอื่นอีก 1 วิชา
- ภาษาอังกฤษและวิชาอื่นมากกว่า 1 วิชาขึ้นไป

5. จำนวนคาบที่ท่านสอนต่อหนึ่งสัปดาห์

- น้อยกว่า 6 คาบ
- 6 - 12 คาบ
- 13 - 18 คาบ
- มากกว่า 18 คาบ

6. ท่านมีประสบการณ์ในการสอนภาษาอังกฤษ

- น้อยกว่า 1 ปี
- 1 - 5 ปี
- 6 - 10 ปี
- มากกว่า 10 ปี

7. ท่านเคยอยู่หรือศึกษาในประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษ

เคย

ไม่เคย

8. ถ้าเคย ท่านเคยอยู่หรือศึกษาในประเทศนั้นเป็นเวลา

น้อยกว่า 3 เดือน

3 - 6 เดือน

7 เดือน - 1 ปี

มากกว่า 1 ปี

9. ก่อนเป็นครู ท่านมีความรู้หรือเคยศึกษาเกี่ยวกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษ

เคย

ไม่เคย

10. ในระหว่างที่เป็นครู ท่านเข้ารับการอบรมเกี่ยวกับวิธีการสอนภาษาอังกฤษ

เคย

ไม่เคย

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับคุณภาพการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

คำชี้แจง โปรดเลือกคำตอบตรงตามความเป็นจริง โดยกาเครื่องหมาย ✓ ลงใน
ช่องสี่เหลี่ยม หน้าข้อความที่ท่านต้องการ เพียงคำตอบเดียว

1. โรงเรียนของท่าน เริ่ม สอนภาษาอังกฤษตั้งแต่ระดับชั้น (ยกเว้นอนุบาล)

- ประถมต้น (ป.1 - 4)
- ประถมปลาย (ป.5 - 6)
- มัธยมต้น (ม.1 หรือ ม.ศ.1 - 3)
- มัธยมปลาย (ม.ศ.4 - 5)

2. หลักสูตรภาษาอังกฤษที่ท่านใช้อยู่ในปัจจุบัน มีเนื้อหา

- มากเกินไป
- น้อยเกินไป
- เหมาะสมดีแล้ว

3. ท่านมีปัญหาเกี่ยวกับหลักสูตรที่ใช้อยู่

- มี
- ไม่มี

4. จากข้อ 3 ถ้าท่านมีปัญหา ปัญหาของท่านคือ

- สอนไม่ทันตามหลักสูตร
- ไม่สามารถใช้หลักสูตรได้ตามจุดประสงค์ที่วางไว้
- ไม่สามารถสอนตามหลักสูตรได้เนื่องจากปัญหาต่าง ๆ เช่น ขาดอุปกรณ์ ฯลฯ

5. ท่านและอาจารย์อื่น ๆ ในมหาวิทยาลัยภาษาอังกฤษ ได้มีการประชุมปรึกษาเกี่ยวกับเนื้อหาวิชาในหลักสูตรกัน

- เสมอ ๆ
- เป็นครั้งคราว
- ไม่เคยเลย

6. ก่อนเข้าสอนภาษาอังกฤษ ท่านเตรียมการสอนโดย

- เตรียมเป็นรายชั่วโมง
- เตรียมเป็นรายสัปดาห์
- เตรียมเป็นบทเรียน
- เตรียมเฉพาะบางบทเรียน

7. ในการสอนภาษาอังกฤษ ท่านใช้

- ภาษาอังกฤษตลอดเวลา
- ภาษาอังกฤษมากกว่าภาษาไทย
- ภาษาไทยมากกว่าภาษาอังกฤษ
- ภาษาอังกฤษเท่า ๆ กับภาษาไทย

8. ในการสอนภาษาอังกฤษ กลวิธีที่ท่านใช้ มากที่สุด

- ใช้การแปล เพื่อประหยัดเวลาในการอธิบาย
- ใช้วิธีให้เด็กท่องจำกฎเกณฑ์
- ให้นักเรียนได้ฝึกปากเปล่า
- ให้กฎเกณฑ์หลังจากที่นักเรียนเข้าใจแล้ว

9. ภายในชั้นเรียน เมื่อมีการฝึกท่านใช้วิธีการฝึกแบบ

- ฝึกทั้งห้องพร้อมกัน
- ฝึกเป็นกลุ่ม
- ฝึกตัวต่อตัว
- ฝึกทั้ง 3 แบบข้างต้นรวมกัน

10. ในการฝึก ท่านแบ่งกลุ่มนักเรียนของท่านโดย

- แบ่งกลุ่มตามระดับความสามารถของผู้เรียน
- ไล่เด็กทุกระดับความสามารถไว้ด้วยกัน

11. ในการสอนภาษาอังกฤษ สิ่งที่ท่านเน้นสอนมากที่สุด คือ

- องค์ประกอบของภาษาอังกฤษ (เสียง ศัพท์ โครงสร้าง)
- ทักษะภาษาอังกฤษ (ฟัง พูด อ่าน เขียน)

12. ในการสอนทักษะทั้ง 4 ท่านให้ความสำคัญของทักษะโดยเรียงลำดับดังนี้

- เขียน อ่าน ฟัง พูด
- อ่าน พูด ฟัง เขียน
- ฟัง พูด อ่าน เขียน
- พูด ฟัง เขียน อ่าน

13. ท่านเพิ่มพูนประสิทธิภาพภาษาอังกฤษของท่าน โดยหาความรู้เพิ่มเติมมากที่สุดจาก

- หนังสือและวิทยากรต่าง ๆ
- แฉ่นเสียง เครื่องบันทึกเสียง วิทยุ โทรทัศน์ ภาพยนตร์
- สถานสอนภาษา หรือศูนย์ภาษาอังกฤษของสถาบันอุดมศึกษา
- บุคคลหรือชาวต่างประเทศที่ท่านพบปะหรือรู้จัก

14. อุปกรณ์พิเศษประกอบการเรียนการสอนต่อไปนี้ สิ่งที่ท่านเลือกใ้มากที่สุด คือ

- บัตรคำ แผนภูมิ รูปภาพ
- สไลด์ เครื่องบันทึกเสียง แฉ่นเสียง วิทยุ โทรทัศน์
- ของจำลอง
- ของจริง

15. ท่านใ้ใช้อุปกรณ์ดังกล่าวประกอบการเรียนการสอน

- ทุกครั้ง
- บ่อยครั้ง
- น้อยครั้ง

16. ท่านมีปัญหาในการเลือกและใ้ใช้อุปกรณ์ประกอบการเรียนการสอน

- มี
- ไม่มี

17. จากข้อ 16 ถ้าท่านมีปัญหา ปัญหาที่พบ มากที่สุด คือ

- ขาดแคลนอุปกรณ์
- ไม่มีเวลาพอที่จะเตรียมอุปกรณ์
- ไม่รู้จักวิธีใช้อุปกรณ์ เช่น อุปกรณ์ประเภทเครื่องฉายหรือเครื่องเสียง
- ไม่ได้รับความสะดวกในการหยิบยืมอุปกรณ์

18. ท่านจัดกิจกรรมสำหรับวิชานี้ เช่น ทอปัญหา เล่นละคร ออกหนังสือพิมพ์
ฉายภาพยนตร์ ฯลฯ

- เสมอ ๆ
- เป็นครั้งคราว
- ไม่เคยเลย

19. ท่านวัดและประเมินผลการเรียนของนักเรียน

- ทุก ๆ ชั่วโมงที่เข้าสอน
- เมื่อจบแต่ละบทเรียน
- เฉพาะบางบทเรียน
- อื่น ๆ (โปรดระบุ)

20. เมื่อท่านเข้าสอนวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นเรียนของท่านมีนักเรียน

- มากเกินไป
- น้อยเกินไป
- พอดี

21. ในขณะที่ท่านสอนภาษาอังกฤษ ท่านสังเกตเห็นว่านักเรียนทั้งหมดหรือส่วนใหญ่

- สนใจเรียนและสนุกกับบทเรียนมากทุกครั้ง
- สนใจเรียนและสนุกกับบทเรียนมาก แต่ไม่ทุกครั้ง
- สนใจเรียนเป็นบางครั้ง
- ไม่สนใจเรียนเลย

22. ถ้าท่านพบปัญหาในการสอน วิธีแก้ปัญหที่ท่านปฏิบัติ มากที่สุด คือ

- ถามผู้บังคับบัญชา
- ถามเพื่อนร่วมงาน
- ถามชาวต่างประเทศที่ท่านรู้จักหรือพบปะ
- หาหนังสืออ่าน แก้ปัญหาเอง

23. ท่านมีปัญหากับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

- มี
- ไม่มี

24. จากข้อ 23 ถ้าท่านมีปัญหา ปัญหา สำคัญที่สุด ของท่าน คือ

- จำนวนนักเรียนในชั้นมีมากเกินไป ทำให้ดูแลไม่ทั่วถึง
- จำนวนชั่วโมงสอนของท่านมีมากเกินไป
- ไม่ได้รับความร่วมมือและความสนับสนุนจากผู้อยู่ในแวดวงของท่านเท่าที่ควร
- ไม่มีเวลาพอที่จะจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรให้นักเรียนได้

ตอนที่ 3 ข้อมูลเกี่ยวกับความคิด เห็นต่อการ วิจารณ์การสอนภาษาอังกฤษ

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความคิด เห็นซึ่งตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านมากที่สุด แต่ละข้อความมีระดับความคิด เห็นไว้ให้เลือกตอบ 5 ระดับ แต่ละระดับมีความหมาย ดังนี้

ระดับที่ 5 มากที่สุด หมายความว่า ท่านเห็นด้วยกับข้อความนั้นเป็นอย่างยิ่ง เพราะข้อความนั้นตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านมากที่สุด

ระดับที่ 4 มาก หมายความว่า ท่านเห็นด้วยกับข้อความนั้น เพราะข้อความนั้นตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านส่วนใหญ่

ระดับที่ 3 ปานกลาง หมายความว่า ท่านเห็นด้วยกับข้อความนั้น เพราะข้อความนั้นตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านไม่มาก ไม่น้อยเกินไป

ระดับที่ 2 น้อย หมายความว่า ท่านเห็นด้วยกับข้อความนั้นเพียงเล็กน้อย เพราะข้อความนั้นตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านเพียงเล็กน้อยเท่านั้น

ระดับที่ 1 น้อยที่สุด หมายความว่า ท่านไม่เห็นด้วยกับข้อความนั้นอย่างยิ่ง เพราะข้อความนั้นไม่ตรงกับความรู้สึกนึกคิดของท่านเป็นอย่างยิ่ง

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ลำดับที่	ข้อความ	มาก	มาก	ปาน	น้อย	น้อย
		ที่สุด		กลาง		ที่สุด
		5	4	3	2	1
1	ภาษาอังกฤษยัง เป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการเปิดสอนในประเทศไทย					
2	ภาษาอังกฤษควร เป็นวิชาบังคับสำหรับ เด็กทุกคนในโรงเรียน					
3	ภาษาอังกฤษ เป็นวิชาที่มีประโยชน์ต่อชีวิตประจำวันของเด็ก					
4	ระดับประถมศึกษา เป็นระดับที่เหมาะสมที่จะ เริ่มการ เรียน การสอนภาษาอังกฤษ					
5	การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย โดยเฉพาะ ระดับประถมศึกษา เป็นการสูญเปล่า					
6	เด็กควร เริ่มเรียนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษา เพราะ มีวุฒิภาวะพร้อมที่จะรับสิ่งต่าง ๆ ได้ตามความถนัด					
7	โรงเรียนของท่านพร้อมสำหรับการจัดสภาพการเรียน การสอนภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกับหลักสูตรในปัจจุบัน					
8	ครู เป็นบุคคลสำคัญยิ่งที่จะทำให้การเรียนภาษาของนักเรียน ใฝ่ผล					
9	ครูสอนภาษาอังกฤษจำเป็นต้องจบสาขาการ สอนภาษาอังกฤษ					
10	ในการ สอนครูจำเป็นต้องมีความรู้เกี่ยวกับวิธีสอนต่าง ๆ เป็นอย่างยิ่ง					
11	การเรียนการสอนภาษาอังกฤษจะได้ผลขึ้นอยู่กับวิธีการสอน ของครู					
12	ในการสอนครูจำเป็นต้อง เข้าใจหลักสูตรและความมุ่งหมาย ของหลักสูตรก่อน					

ลำดับที่	ข้อความ	มาก	มาก	ปาน	น้อย	น้อย
		ที่สุด		กลาง		ที่สุด
		5	4	3	2	1
13	ในการสอนครูจะใช้กลวิธีใดก็ได้ขึ้นอยู่กับความมุ่งหมายของการเรียนการสอน					
14	ในระดับมัธยมศึกษา โดยเฉพาะมัธยมศึกษาตอนปลายครูควรเน้นเกี่ยวกับเนื้อหาวิชามากกว่าทักษะการใช้ภาษาอังกฤษ					
15	ครูที่มีความรู้และวิธีการสอนดีควรสอนนักเรียนในระดับสูง ๆ ตั้งแต่ชั้นมัธยมศึกษาขึ้นไป					
16	ครูที่มีจิตวิทยาดี ยอมช่วยให้การเรียนการสอนประสบความสำเร็จมากยิ่งขึ้น					
17	ในการเรียนการสอนควรมีครูเป็นหลักมากกว่านักเรียน					
18	ครูหลายคนร่วมกันสอนวิชาภาษาอังกฤษเป็นสิ่งดี เพราะทำให้นักเรียนได้รับความรู้ต่างกัน					
19	ครูควรมีสิทธิ์ที่จะเลือกตำราหรือแบบเรียนได้เอง					
20	การสอนภาษาอังกฤษจะทำให้ครูมีโอกาสก้าวหน้าได้มากกว่าการสอนวิชาอื่น ๆ					

ตอนที่ 4 ข้อ เสนอแนะของผู้ตอบแบบสอบถาม เกี่ยวกับการ เรียนการ สอนภาษาอังกฤษใน ปัจจุบัน

.....

.....

.....



ภาคผนวก ค
การคำนวณค่าทางสถิติ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตัวอย่างการคำนวณค่าทางสถิติ

ก. การหาการยดะของสภาพของผู้ตอบแบบสอบถามในเรื่องเพศ

$$\text{การยดะ} = \frac{\text{จำนวนคำตอบทั้งหมด}}{\text{จำนวนผู้ตอบทั้งหมด}} \times 100$$

จำนวนคำตอบทั้งหมดเป็นชาย 29 คน

จำนวนผู้ตอบทั้งหมด 196 คน

$$\begin{aligned} \text{การยดะ} &= \frac{29}{196} \times 100 = \frac{2900}{196} \\ &= 14.80 \end{aligned}$$

ข. การหาค่าเฉลี่ยของความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา

$$\bar{X} = \frac{\sum fx}{N}$$

\bar{X} = ค่าเฉลี่ยของความคิดเห็นในค่าน "ภาษาอังกฤษ

ยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการเปิดสอนใน

ประเทศไทย" ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา

N = จำนวนคำตอบทั้งหมด = 294

X = ค่าคะแนน คือ 5, 4, 3, 2, 1

f = จำนวนความถี่ ดังนี้

คาตะแนน 5	มีความถี่	195
คาตะแนน 4	มีความถี่	76
คาตะแนน 3	มีความถี่	20
คาตะแนน 2	มีความถี่	2
คาตะแนน 1	มีความถี่	1

Σfx = ผลรวมของคาตะแนนคูณด้วยความถี่

$$= (5 \times 195) + (4 \times 76) + (3 \times 20) + (2 \times 2) + (1 \times 1)$$

$$= 975 + 304 + 60 + 4 + 1 = 1344$$

$$\bar{X} = \frac{1344}{294} = 4.57$$

ค. การหาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของค่าตอบแบบมาตราส่วนประเมินค่า
แต่ละข้อ ของความคิดเห็นต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา

$$S.D. = \sqrt{\frac{\Sigma fx^2 - [(\Sigma fx)^2 / N]}{N - 1}}$$

S.D. = ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นในด้าน
"ภาษาอังกฤษยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการ
เปิดสอนในประเทศไทย" ของครูภาษาอังกฤษระดับ
มัธยมศึกษา

Σfx = ผลรวมของคะแนคูณด้วยความถี่

$$= 1344$$

$$\begin{aligned} \sum fx^2 &= \text{ผลรวมของกำลังสองของคะแนนคูณความถี่} \\ &= (25 \times 195) + (16 \times 76) + (9 \times 20) + (4 \times 2) + (1 \times 1) \\ &= 4875 + 1216 + 180 + 8 + 1 \\ &= 6280 \end{aligned}$$

$$N = \text{จำนวนข้อมูลทั้งหมด} = 294$$

$$\begin{aligned} \text{s.d.} &= \sqrt{\frac{6280 - \frac{(1344)^2}{N}}{N - 1}} \\ &= \sqrt{\frac{6280 - 6144}{293}} \\ &= \sqrt{\frac{136}{293}} = \sqrt{0.46416} \\ &= 0.6812 \approx 0.681 \end{aligned}$$

ง. การเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของความคิดเห็น ระหว่างครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1) s_1^2 + (n_2 - 1) s_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

- t = ค่าความแตกต่างของความคิดเห็นระหว่างครู
ภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา
ในค่าน "ภาษาอังกฤษยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้
มีการ เปิดสอนในประเทศไทย"
- \bar{x}_1, \bar{x}_2 = ค่าเฉลี่ยของความคิดเห็นในค่าน "ภาษาอังกฤษ
ยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการ เปิดสอนใน
ประเทศไทย" ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยม-
ศึกษาและประถมศึกษา = 4.57 และ 4.36
ตามลำดับ
- s_1, s_2 = ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของความคิดเห็นในค่าน
"ภาษาอังกฤษยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการ
เปิดสอนในประเทศไทย" ของครูภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาและประถมศึกษา = .68
และ .81 ตามลำดับ
- n_1, n_2 = จำนวนครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาและ
ประถมศึกษา = 294 และ 73 ตามลำดับ

$$t = \frac{4.57 - 4.36}{\sqrt{\frac{(294-1)(0.68)^2 + (73-1)(0.81)^2}{294+73-2} \left(\frac{1}{294} + \frac{1}{73} \right)}}$$

$$= \frac{0.21}{\sqrt{\frac{(293 \times 0.4624) + (72 \times 0.6561)}{365} \left(\frac{73+294}{21462} \right)}}$$

$$= \frac{0.21}{\sqrt{\frac{135.48 + 47.24}{365} \left(\frac{367}{21462} \right)}}$$

$$= \frac{0.21}{\sqrt{\frac{182.72}{365} (0.02)}}$$

$$= \frac{0.21}{\sqrt{(0.50) (0.02)}} = \frac{0.21}{0.1}$$

$$= 2.1$$

ค่า t จากตารางที่ระดับ .05 df = ∞ , เท่ากับ 1.96
 .01 df = ∞ , เท่ากับ 2.57

ค่า t จากการคำนวณ = 2.1; มี df = $n_1 + n_2 - 2 = 365$

แสดงว่าครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาและระดับประถมศึกษา มีความคิดเห็น
 ต่างกัน "ภาษาอังกฤษยังเป็นวิชาที่จำเป็นต้องให้มีการเปิดสอนในประเทศไทย" แตกต่างกัน
 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ประวัติผู้วิจัย



นางสาว นพมาศ รัตนเปรี๊ตกุล สำเร็จการศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิต
(เกียรตินิยมดี) จากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เมื่อปี พ.ศ. 2515
ปัจจุบันเป็นอาจารย์โรงเรียนพัฒนา



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย